

美南社

2020年5月13日 星期三
Wednesday, May 13, 2020

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 美南新聞網站 www.scdaily.com

美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

商家名店



松園居

專為亞裔設計的養老社區
是高端的生活護理(Assisted Living)、與失智照護(Memory Care)社區
為長者們提供量身訂做的家庭生活方式
電話: 832-895-7648。微信号: pinesatbellaire.
Email: outreach.pines@tarantino.com
地址: 12420 Bellaire Boulevard, Houston, TX 77072。

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報
PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFIE, TX PERMIT #16
美農政府批准刊費去單性質廣告自然刊費

我們的新網站 www.scdaily.com

美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。



SCAN ME

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換
Lance Chau
(713)271-9898
Lchauemail@yahoo.com
RMLO NMLS 246133

- 近59號公路中高層公寓，2臥2衛，2臥半2衛
- 近Westheimer 3房2.5衛房，售\$189K

Fast Easy Mortgage
貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

Southwest REALTY GROUP 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理
許文 Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendy21sw@gmail.com
微信: wendy022801wang

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這裏開始... 微信號: pallytravel

祝大家平安！
Tel: 713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com
二十五年老字號，國際航空協會會員
T07-PALLY TRAVEL 平安旅遊1234567C.4

陸國康中醫老教授

行醫58年，專注疑難雜症

陸教授于1960年畢業於浙江大學醫學院，後進入北京中醫學院學習中醫三年，畢業後從事中西醫結合的醫療、教學、研究工作30年。詳見教授。
陸教授治病以西醫為基礎，結合中醫提高醫療效果，深得患者好評，陸教授論文著作發表於中醫雜誌，休市CHRONICLE報刊登，德州電視台CH8採訪播放在有關陸教授的醫療治病情況，陸教授又榮幸地登上休市名人錄（休市中醫界僅此一人）。于1906及1909年獲得德州優秀中醫針灸醫師獎狀。從此從市內到外州各族裔病人登門求醫者絡繹不絕，尤其是一些西醫治療效果不好的疑難雜症的康復治療、不育症、中風後遺症的康復等等。

**電話: (713) 851-0109
(281) 208-4661**

網址: www.guoluomd.com

地址：4330 Goldenrod Ln Missouri City, TX 77459

全球直播

美南新聞集團事業里程碑！ 美南國際電視STV已正式上線 iTalkBB

- 在美國、加拿大現有70萬戶家庭觀眾
- 每晚6:30 美南新聞全國聯播
- 新冠疫情電視專訪

- 美南哈佛廣場
- 線上教育課程
- 全美華人“優惠卡”系列

iTalkBB觀看美南電視15.3操作方式：點擊直播→本地華人頻道→美南新聞

Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

美南新聞
Southern News Group

歡迎關注我們，隨時獲得最新資訊

丹麥境內發現2000年前防禦帶



丹麥羅德比，考古學家在長達壹公里的挖掘坑中發現了壹條有2000年歷史來自鐵器時代的防禦線。這條防禦線由大約5000個洞組成，考古學家用白色油漆和馬克筆做了標記，裏面可能有鋒利的橡樹尖來抵禦來自海洋的入侵力量。



實拍塞浦路斯新生小白獅 奶児奶児萌炸了



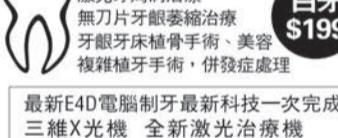
哥倫比亞發現世界最小蜥蜴 體長不足壹枚硬幣



在位於哥倫比亞聖瑪爾塔內華達山脈的泰羅納國家公園，科研人員發現了世界上最小的蜥蜴 (Lepidoblepharis miyatai)。據悉，這壹物种在很長壹段時間內被認為“可能滅絕”。

敦煌植牙 牙周病專科

Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA



陳志堅

牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗

接受老人各類牙科保險



德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員

中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(敦煌廣場)

(713)995-0086

drchenimplant@gmail.com

delightdental@gmail.com

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機

激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術 - 美容
複雜植牙手術 - 併發症處理

www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)

(281)565-0255

D02_DUNHUANG 敦煌植牙_12345678_B_8

ALLCARE 惠康醫療中心

內科診所



姚聖坤 藥學博士
(BOARD Certified ABIM)
• 各種內科 • 血尿化驗
• 各種疾患 • X-Ray
• 外傷與急診 • 心電圖
• 正常體檢 • 隨到隨診

713-779-3355
9110 Bellaire Blvd., E, Houston, TX 77036
(頂好廣場內)

接受保險、Medicaid & Medicare
(周一到周五8:30AM-5PM)

牙科診所

高峰

• 北京醫科大學口腔系畢業
• 德州大學牙醫科住院醫師畢業
• M.D. Anderson 癌症專科畢業
• 聰明美齒矯正認證
• 手工植牙認證

• 成人牙科 • 兒童牙科
• 矯正牙科 • 美容牙科
• 牙周病治療 • 人工植牙

713-773-9621
9110 Bellaire Blvd., P, Houston, TX 77036
(頂好廣場內)

周一到周五
9AM-6PM
周六 9AM-4PM

D03FA - ALLCARE CENTER 姚聖坤醫生12345678_B_8

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)



Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接受各種保險

家庭全科
One of the Best



Vi Nguyen, MD

獲得美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保“Preminun”醫師認證
• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得眾多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 (Pearland)

雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm
(政府指定移民檢查) 週六: 8:30am-12:30pm

D03FA - JIANG NAN 姜楠醫生12345678_B_16

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.



接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

許旭東

醫學博士

Xudong Xu, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP



陳永芳

醫學博士

Yongfang Chen, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP

主治

內科、兒科、皮膚性病科、婦科

急診、外傷、全身健康檢查

婦科體檢、外科小手術、預防接種

移民體檢

隨到隨診

週一至週五: 8:00am-4:00pm

週六: 8:00am-2:30pm

Tel : 713-995-8886 Fax : 713-270-9358

www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine

Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

D03FA_Welcome許旭東3567B_16

ZEN DENTAL CARE

楊臻 牙醫博士

Zane Yang DDS

湯海瑩 牙醫博士

Heidi Tang DDS

葛涇遠 牙醫博士

Jennifer Ge DDS

王帆 工程學/牙醫博士

Stefanie Wang PhD DMD

德州大學牙醫學院畢業

德州大學植牙 Preceptorship 畢業

3D 齒雕認證 (CEREC)

直線鋼絲矯正認證 (Straightwire)

美國牙醫協會會員 (ADA)

美國矯正協會會員 (AOS)

牙齒全科

• CEREC 碳瓷牙

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

• 一般及手術拔牙

• 活動及固定假牙

• 人工植牙、根管治療

• 一般及深度潔牙

• 兒童牙科包括麻醉

• 超薄烤瓷美容貼面

◆ 全新數碼 X 光減少輻射

◆ 高溫高壓消毒安全乾淨

◆ 接受各種保險收費合理

◆ 設備精良而且環境優雅

◆ 地處華城中心交通方便

週二至週五: 9AM~6PM

週六: 均電話預約

713-773-9889

E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

D02_ZEN楊臻牙醫3456B_16





市場活力釋放，展現內需潛力

“雙重壓力測試證明，交通運輸可以讓人民群眾放心。”劉小明說，“下臺步，我部將進臺步完善和深化落實常態化疫情防控舉措，千方百計保障國際物流供應鏈穩定，為經濟社會和生產生活秩序全面恢復提供交通運輸保障。”

旅遊市場恢復至同期50%

“剛剛過去的5天小長假，對全國旅遊市場是壹個特殊的假期。”文化和旅遊部黨組成員王曉峰說，“不僅群眾出遊意願高、旅遊惠民措施多，同時景區開放限制嚴、疫情防控任務重。”王曉峰表示，可以從幾方面概括“五壹”旅遊市場的特點：

——復蘇有勁。“在做好防控疫情和防止人員聚集前提下，積極滿足人民群眾出遊的需求，扶持旅遊企業復工復產，旅遊市場得到了有力的恢復。”王曉峰介紹，據測算，5月1日至5日，全國累計接待國內遊客1.15億人次，累計實現國內旅遊收入475.6億元。

“與去年相比，在疫情常態化防控的前提下，旅遊市場基本恢復了同期的50%，促進了旅遊業消費回補和潛力釋放。”

——防控有力。文化和旅遊部要求各景區嚴控三關：最大承載量30%、網上分時預約、關鍵節點及時疏導。為此

，各景區普遍增加人員設施配備，完善疫情防控措施，對重要區域節點加強現場管控，總體做到了假日旅遊的“限量開放、預約開放、錯峰開放”。

——安全有序。立足“早部署”

“早發現”“早調度”“早處理”，對出現的壹些苗頭性安全問題和擁擠情況，能夠迅速行動、及時調度、妥善解決。“五壹”期間旅遊市場未發生疫情，未發生重大涉旅安全事故和重大投訴案件。

王曉峰認為，這次“五壹”假期對文化和旅遊部門是壹次大考。“我們也將深入總結旅遊景區、旅遊住宿等場所既有利於防控又有利於復市的有效做法，為下臺步統籌抓好疫情常態化防控與旅遊業可持續發展，進壹步推動旅遊業復工復產積累經驗，打下基礎，提高信心，增強動力。”

市場供應貨足價穩

“五壹”期間，全國市場活躍，人氣明顯回升，消費加快復蘇，展現出中國市場的強大韌性和活力。據商務部監測，5月1日-5日，全國重點零售企業日均銷售額比清明假期增長32.1%，呈現加速回升態勢。

商務部副部長王炳南介紹，“五

壹”期間市場供應貨足價穩。據商務部監測，各地生活必需品市場供應總體充足，品種豐富，價格穩中有落。百家大型農副產品批發市場糧食、食用油批發價格比節前壹周分別下降0.2%和0.1%。豬肉批發價格比前壹周下降1.3%，比2月中旬高點下降15.6%。30種蔬菜平均批發價格下降2.8%。

各地消費紅火，消費券起到了積極的拉動效果。王炳南介紹，初步統計，疫情發生以來，有28個省市、170多個地市統籌地方政府和社會資金，累計發放消費券達到190多億元，實現了聚集人氣、增強信心、提振消費的目標。“這些促消費活動重點針對受疫情影響比較大的餐飲、零售等行業，為相關企業帶來了明顯的客流量，對穩定企業和行業發揮了重要作用。”王炳南說。

“總的來看，‘五壹’消費市場從疫情衝擊中快速復蘇，體現了我國超大規模的市場優勢和內需潛力。”王炳南表示，下臺步，商務部將在常態化疫情防控中推進復商復市，擴大居民消費，加快釋放國內市場需求，為維護經濟發展和社會穩定大局、保障和改善民生、加快形成強大國內市場提供有力支撐。

平衡和財政狀況也在不斷改善，人力資本投資不斷繼續，而且數字經濟不斷繁榮。”博鰲亞洲論壇副理事長周小川說。

周小川表示，沒有任何國家能夠獨自抗疫，所有國家的命運是密切連接在壹起的。全球化和區域經濟融合雖然路途顛簸，但不會停止。因為各國在技術和基礎設施、經濟和市場上都存在大量的連接。

“在疫情肆虐的背景下，我們更需要通過促進貿易來恢復增長。大家要有雄心來擴大貿易協議的範疇。”泛美開發銀行行長莫雷諾說，推進貿易便利化，使得跨境貿易能夠更方便，幫助私營企業建立商業合作。與中國的合作將成為拉美地區戰勝疫情的重要支撐。

“這個困難時期我們必須要保持市場的開放，對貿易、對投資都要開放，要確保全球供應鏈的連接。從宏觀經濟的政策來說，我們今後行為方式要轉換，必須要使全球供應鏈更可持續、更兼容。”泰國駐華大使阿塔育·習薩目說。

博鰲亞洲論壇發布最新報告呼籲 經濟全球化不能走回頭路

綜合報導 博鰲亞洲論壇舉辦線上發布會，發布了《亞洲經濟前景及壹體化進程2020年度報告》。報告分析顯示，2019年亞洲經濟增速降至近年低點，但占世界比重仍提升至49.5%，2020年預計進一步提升至世界總量的壹半以上，約為50.2%。

報告指出，突如其來的新冠肺炎疫情全球大流行，給全世界人民的生命安全和世界各國的生產生活造成重大損害，凸顯全球重大疾病聯防聯控和治理機制的重大缺陷。由於供給被打斷，需求被抑制，世界各國經濟接連陷入短期衰退，全球貿易和投

資驟降，金融市場出現2008年全球金融危機以來最劇烈的震蕩。如果糧食短缺、企業倒閉、人員失業持續，將給各國帶來深刻的政治和社會影響。

報告認為，過去一年多來，全球政治和經濟格局發生著復雜深刻的變化。在地緣衝突、貿易摩擦、科技壁壘、國際制裁導致全球貿易和投資大幅減速的背景下，亞洲經濟壹體化阻力加大。未來，亞洲經濟壹體化進程主要受制於“中美經貿摩擦”“多邊貿易體制動蕩”“流行病等非傳統性挑戰”等因素。

報告特別強調，疫情使全球供應鏈受到重創，

商品、服務和人員跨境流動停滯，資金鏈受阻，從壹個側面體現出亞洲區內以及與全球經濟相互依賴和影響的程度之深。全球化和亞洲經濟壹體化進程中出現的問題，應該通過降低關稅、消除壁壘和促進貿易來解決，而不是在經濟全球化和貿易自由化上走回頭路。

作為全球貿易的重要節點，全球貿易生產和投資的重要節點，亞洲對全世界其他地方也會有重大的影響。亞洲的經濟體非常有韌性，因為我們有很大的市場，也有快速增長的中產階級，國際收支

Westing 醫療診所

毛誌江醫生 MD PHD. 40 多年臨床經驗
主治

家庭全科/專治打呼嚕/睡眠健康/心血管健康/精力不濟
亞健康/移民体检/常规体检/远程诊断/远程视频会诊

Tel: 346-777-6688

地址： 6918 Corporate Dr., A-13, Houston, TX 77036



王禮聖醫學博士癌症專科

Alexander Wong M.D.

Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology

預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康

地址 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南方: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082

電話: (281)491-0561 傳真: (281)491-0562

精道英、粵、台語、
越文、西班牙文

D0303_WONG王禮聖醫08_B

ALLCARE 惠康醫療中心

內科診所



姚聖坤
醫學博士
(BOARD Certified, ABIM)

服務 • 各種內科 • 血尿化驗
• 各種疾患 • X-Ray
• 外傷與急診 • 心電圖
• 正常體檢 • 隨到隨診

713-779-3355

9110 Bellaire Blvd. #E, Houston, TX 77036
(頂好廣場內)

接受保險、Medicaid & Medicare
(周一到周五8:30AM-5PM)

牙科診所

高峰

●北京醫科大學口腔系畢業

●杭州大學兒童牙科住院醫師畢業

●AD Anderson口腔醫學碩士

●通過美國牙科執業認證

●Hondo 人工植牙認證

●成人牙科 ●兒童牙科

●矯正牙科 ●美容牙科

●牙周病治療 ●人工植牙

713-773-9621

9110 Bellaire Blvd. #P, Houston, TX 77036
(頂好廣場內)

周一到周五
9AM-6PM
周六 9AM-4PM

D03FA- ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8



黃金醫療中心

★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

主治

內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查

疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗
外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036
[黃金廣場內]

Memorial Hermann
Southwest Hospital 主治醫師

體檢 年度體檢
學生體檢 婦科體檢

每週六天

週一至週五 8:30AM-6:00PM
週六 9:00AM-4:00PM

精通國語 / 粵語 / 客家話

誠聘前台

D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療中心廣告2467B_8

美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

報業 黃頁 電視
印刷設計 國際貿易中心



美南新聞



四十年來與休士頓僑社一起成長

BOCG LIFE
HONG KONG
PREMIER LEAGUE

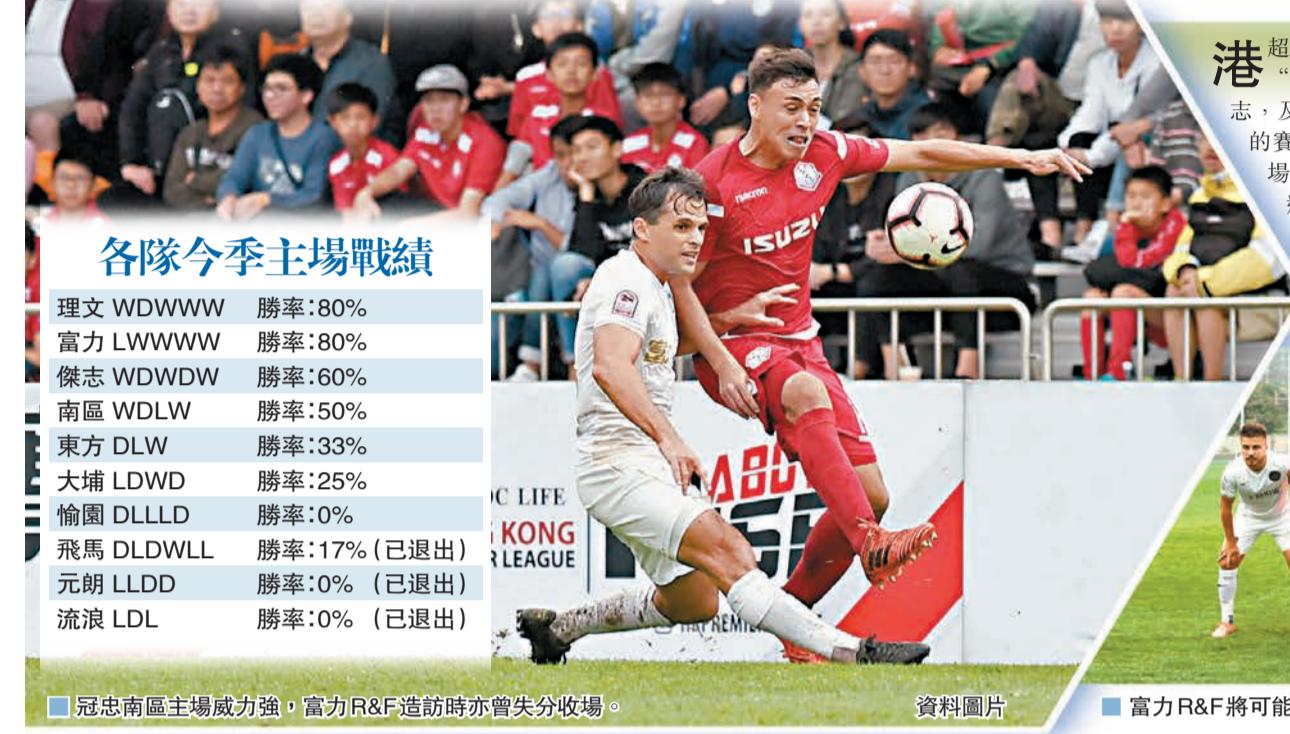
香港新冠肺炎疫情逐漸受控，香港康樂及文化事務署過去周日（本月10日）宣佈重開部分場地設施，體育活動可望逐漸回復正常。惟因足球場地暫時仍然封閉，香港足球總會仍未能落實港超下半季賽程。暫時可肯定的，就是聯賽榜修訂後排名升上次席的冠忠南區，將重返有“地獄主場”之稱的香港仔運動場作賽，而這也是冠忠的“幸運場”；至於“一哥”富力R&F，則極可能被迫放棄內地主場之利，在港九新界不同場地“打游擊”作賽。換言之，今次疫情對榜首雙雄爭標前途，都有一定程度影響。

■香港文匯報記者 黎永淦



疫情逐漸受控 部分場地設施重開

南區望重返香港仔“幸運場”



各隊今季主場戰績

理文 WDWWW	勝率:80%
富力 LWWWW	勝率:80%
傑志 WDWDW	勝率:60%
南區 WDLW	勝率:50%
東方 DLW	勝率:33%
大埔 LDWD	勝率:25%
愉園 DLLLD	勝率:0%
飛馬 DLDWL	勝率:17% (已退出)
元朗 LLDD	勝率:0% (已退出)
流浪 LDL	勝率:0% (已退出)

■冠忠南區主場威力強，富力R&F造訪時亦曾失分收場。

資料圖片

港 超球季已定於8月中旬復戰，根據3月“停擺”前的戰績，減除冠忠南區對傑志，及理文對傑志兩場於中立場閉門進行的賽事，聯賽總共進行了44場，當中主場成績最好的是理文及富力，贏波比率達8成。至於因香港仔運動場看台進行維修工程，要改以旺角場為主場的南區，勝率則只得一半，明顯低於上季的71%。南區在2018/19球季在香港仔主場曾有打敗傑志及賽和富記錄，出師7場共贏得了5場；另外兩場旺角場“掛名”主場則獲1勝1負。

今次疫情令球季延長了幾個月，香港仔運動場也已完成看台維修工作，並已於4月重開，變相助了南區一把。南區提出將餘下主場賽事回歸到香港仔上演，已獲足總接納，8月賽事重開後，愉園、理文及東方龍獅均須到這“地獄主場”作客。

富力或“打游擊”作賽

至於在廣州燕子崗體育場出戰5場贏了4場的富力，則很可能因為這次疫情失去主場之利。據悉會方曾向足總要求，餘下主場比賽繼續安排在內地進行，惟考慮到下半季賽期緊密，已沒有改期的空間，為了方便各方面管理，足總建議所有港超賽事都安排在香港作賽。至於富力的主場會在哪裡，也要視乎康文署該周所提供的場地，說不定會在元朗、屯門、青衣甚至小西灣等地“打游擊”，對富力爭取首個港超錦標肯定會帶來影響。根據賽程，富力餘下主場對手分別為和富大埔、傑志及南區。



■ 富力R&F將可能被迫在不同地方作主場比賽。

資料圖片

郭晶晶夥李慧詩及黃金寶 分享“口罩下的心情”

香港文匯報訊（記者 楊浩然）一眾運動員和名人身體力行，支持聯合國兒童基金香港委員會（UNICEF HK）發起的“口罩下的心情”分享行動。UNICEF HK大使郭晶晶、李慧詩及黃金寶，率先於社交網高舉“心情卡”，透過圖像展示自己的“口罩下的心情”，藉此守護兒童的微笑和情緒



■ 郭晶晶(左四)、李慧詩(左二)和黃金寶(右)均有參與活動。



■ 李振豪(中)抒發與病毒打硬仗的感受。

李鐵讓國足隊員“每天盡全力”

“因為疫情的影響，很多賽事都中斷了，隊員們很長一段時間沒有比賽，球員狀態一般也能夠理解。但是集訓開始之後，我還是會要求隊員們每一天的訓練都必須竭盡全力。”11日，男足國家隊在上海公開訓練前，主帥李鐵對記者如是說。

過去周日，國足全員抵達上海的訓練基地，開啟為期17天的集訓。“接下來隨着聯賽、亞冠和足協盃的復賽，賽事密集度會比較高，所以我希望利用這段時間，按照世預賽的既定目標，讓隊員們逐漸找回場上的比賽節奏。”李鐵表示。

11日，國足正式開始室外訓練。由於隊員們都經歷了一個較為漫長的休整期，因此當天的室外

訓練，教練組安排的主要是慢跑和傳接球等恢復性訓練。在對媒體開放的15分鐘時間裡，記者看到球員們神情都比較輕鬆，熱身時還有說有笑。據了解，由於球員們長時間沒有高強度的訓練和比賽，加之第一次在室外訓練，國足教練組當天的訓練安排還是以恢復為主。

“我們這次集訓除了安排日常的訓練以外，還安排了與上海申花、上海上港的兩場熱身賽，通過比賽尋找更多的人員組合和戰術搭配。”李鐵說。

三名歸化球員李可、艾克森和洛國富受到攝影記者們的“特別關照”。李鐵在接受採訪時透

“口罩下的心情”分享行動同時獲空手道運動員李振豪、體操運動員石偉雄、輪椅劍擊運動員余翠怡於社交平台響應，李振豪更抒發與病毒打硬仗的感受。剛克服新冠病毒的李振豪表示：“呢（這）段日子嘅心情都幾複雜，有過對病毒嘅恐懼，有過住院期間嘅煩悶，但無論如何都要勇敢面對。身體同心靈都可以係道場，雖然面對緊前所未有的挑戰，我一定會用意志同信念打贏呢場仗！”

石偉雄表示：“多一年（奧運）嘅等待都係自己嘅機會。保持一顆平常心，每一個細節都力臻完美，之後回望經歷過挫折與努力，相信每個人都會感激家（現）嘅自己。即使出街仲未除得（還沒摘）口罩，都要執觀心情，珍惜每一刻。”

余翠怡則表示：“喺艱難離嘅時刻，最緊要係調節心態。雖然奧運延期打亂晒（了）訓練計劃，但留喺屋企都會記得train from home，為未來作好準備。‘關關難過關關過’，輸咗（了）嘅比賽可以一劍一劍贏翻嚟（回來），無論咩（什麼）風雨，我哋（們）一樣可以笑住面對。”



露，此次集訓本來還計劃徵召廣州恒大的阿蘭，因為他身在巴西還沒回國，只能作罷。“不管是歸化球員還是國內球員，國足的大門永遠是敞開的。”李鐵說，“但入選國家隊都要面臨激烈的競爭，我們是希望每個位置上都有3個水平接近的人選，具體比賽的時候就看誰的狀態好誰上。” ■新華社

郎平：奧運陣容選拔殘酷

雖然奧運會推遲了一年，但郎平教練表示，這不是難以跨越的困境：“人在一生之中肯定會遇到一些不可控制的事，中國女排最好的一點就是既來之則安之，用更多時間作準備，以積極的方式去看待問題。”

在今次集訓中共有18位球員參與訓練，她們分別是主攻劉曉彤、李盈瑩、張常寧、朱婷和劉晏含，副攻王媛媛、顏妮、胡銘媛、楊涵玉、袁心玥，接應曾春蕾、龔翔宇，二傳姚迪、丁霞、刁琳宇、梅笑寒，自由人林莉和王夢潔。由於奧運只能選上當中12人參賽，競爭自然十分激烈。

郎導表示，原本一直為2020年7月舉行的奧運比賽作準備，除了每天觀察球員狀態，也要就每個位置的兵源作盤算，只是奧運最終因新冠肺炎疫情延後一年，令一切事情均要重新作考量。談到選人準則，郎導就直言情況是非常殘酷：“我不會在同一位置帶上特點相同的球員，她們需要能夠互補長短；事實上，選拔的確十分殘酷，其中一人選上，可能意味着另一人去不成（奧運），所以我和教練組不能太感情用事，一定要從球隊的整體實力、打法，如何互補這些方面出發。”



■ 主教練郎平談及選拔準則。

資料圖片

李元鍾保險

已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)

電話: (832) 500-3228 請找謝經理

李岳樺
醫學博士

Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery
of the Foot and Ankle
Board Certified by the American
Board of Podiatric Surgery

新推出雷射治療『灰指甲』
不需吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 \$100.00 OFF

www.advancedfootdocs.com

國足主帥
李鐵(右)接
受媒體採
訪。新華社

李娜

脊椎神經專科
骨傷疼痛專科
運動傷專科

主治

李娜
骨傷疼痛科專家
祖傳宮庭軟手法整骨
中國河南中醫學院畢業
三十年骨傷科臨床經驗

專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務

門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息

地址: 9888 Bellaire Blvd #166
Houston, TX 77036 (黃金廣場)

Tel: 713-492-0686 (英文)
Tel: 832-863-8003 (中文)

Fax: 713-534-1136 (請預約)

李楠

神經脊椎骨科醫學博士
Nancy LiDC CCSP
美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業

為您打造职场先锋！让您迅速声名远播！

美南新聞日報

休士頓黃頁

電話: 281-498-4310 | 传真: 281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

麥康奈爾：奧巴馬“應該閉嘴”而不是批評美國的冠狀病毒反應

【美南新聞記者泉深報道】美國參議院多數黨領袖米奇·麥康奈爾（Mitch McConnell）周一抨擊前總統巴拉克·奧巴馬在上周的一次私人電話會議上批評特朗普政府對冠狀病毒大流行的反應，稱奧巴馬“應該閉嘴”。

麥康奈爾在特朗普競選直播中告訴唐納德·特朗普總統的兒媳婦拉拉·特朗普（Lara Trump）說：“坦率地講，我認為批評一個緊隨您之後的政府有點無聊。”“你在那裏呆了八年，你現在開口亂講。”“我認為布什建立的傳統是一種很好的傳統。這種傳統是不批評你之後的總統。

奧巴馬周五在與白宮為他工作的人員的私人電話會議中形容特朗普政府的冠狀病毒反應“絕對是一場混亂的災難”之前，奧巴馬也發表了上述言論。這種批評標志著奧巴馬偶爾會批評特朗普的風俗習慣的罕見突破。奧巴馬之前偶爾會批評特朗普，例如當他結束奧巴馬時代的推遲兒童到達的行動（DACA）計劃時，以及總統首次執行旅行禁令之後。

同時，特朗普總統與奧巴馬之間的相互對立已經持續了多年，這早在他的總統競選活動期間，並以毫無根據的陰謀論反複貶低了他的前任總統奧巴馬。

周一早些時候，特朗普總統被問及有關母親節的一條推文，他在那條推文中似乎指責奧巴馬對他的政府實施某種陰謀。

他在白宮聲稱，“奧巴馬門（Obamagate），這已經持續了很長時間了。”他沒有提供具體細節或證據。

“這是在我當選之前就一直在進行的事情，這真是可恥的。”



北京人和隊內熱身賽



波蘭女子國家跳臺滑雪隊訓練



精彩 節目介紹

《城市一對一》

展示風貌建築、特色美食、傳統文化，探尋人文故事

全球直播



▲ 節目截圖

節目介紹：

CCTV4 “城市1對1” 欄目是全球唯一一檔固定的城市交流訪談欄目，每期節目選擇中外兩個城市，通過小片展示以及演播室嘉賓講述，展示風貌建築，特色美食，傳統文化，探尋人文故事，展現城市魅力。

本期主題：《城市1對1》康養勝地 中國·石柱——聖克拉拉



古巴·聖克拉拉
資料

他的形象出現在聖克拉拉的各個角落

▲ 節目截圖

播出時間：

播出時間為晚上7:30-8:30，重播時間次日下午1:00-2:00敬請關注。

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看， 「電視廣播合為一體」

不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋：

觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV - KVTV 15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>

就可直接連結美南國際電視直播平台。

<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋

「Today America」，下載Apps，除了可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

《美南大咖談》報紙預告：

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、業界大咖.....熱點時事、熱門話題、勵志故事、傳奇人生.....

美南國際電視最新訪談欄目

《美南大咖談》隆重上線！本期嘉賓：休斯頓TMCO交響樂團中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家 LULU LIU；

熱點話題：青年鋼琴家LULU LIU的成長之路、青少年音樂教育等歡迎點擊以下鏈接收看：<https://youtu.be/TmqpViWMapA>

最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30， 全球直播，掌握世界新聞脈動



美南新聞聯播



美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃瞄二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響；為廣大觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報時間為周一至週五傍晚6:30-7:30，讓觀眾行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接車載音響設備(數據線/藍牙設備)，可收看及收聽該頻道。

「美南新聞聯播」臺標國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接車載音響設備(數據線/藍牙設備)，可收看及收聽該頻道。

美南新聞聯播

川普總統決定重新開放美國 儘管可能導致更多人死亡 州長沃爾夫強硬決定 否決賓州參議院發送的開放法案

(休士頓/秦鴻鈞報導)前所未有的失業影響以及重新開放美國的毀滅性抗議者席捲了整個美國，這些熱點因素驅使川普總統決定重新開放美國，儘管可能由於重新開放美國而導致更多的人死亡。對於川普重新開放美國的公告，公衛專家Facci已經宣布過早重新開放美國將導致冠狀病毒死亡人數上升。川普密切注視著美國的重新開放狀態，與此同時，他將矛頭指向反對川普的重新開放計劃各州長。同時，許多調查報告表明，超過70%的美國人擔心可能因過早重新開放美國而產生災難。

全美多數州在新冠肺炎疫情籠罩下逐步解封，但川普總統卻將砲口瞄准民主黨州長，指責賓州州長沃爾夫(Tom Wolf)放寬速度太慢；而共和黨人士也火力全開，指持續居家避疫違反人權，直呼濫權、獨裁、專制。新冠病毒已造成全美超過8萬人死亡，但川普不顧公衛專家建議，執意快速重啟經濟。他特別把砲火對準今年總統大選戰況預計將非常激烈的關鍵州，狂批民主黨籍州長沃爾夫。他推文表示：‘賓州的人民嚮往自由，他們充分了解這是必要的。只為了政治目的，他們在全美放寬緩慢。如果有決定權，他們會可能會拖到11月3日吧。別再操弄政治了，注意安全，快速啓動！’

賓州議員給州長湯姆·沃爾夫(Tom Wolf)一個選擇：允許賓夕法尼亞州的更多企業通過他的COVID-19緩解措施來堅持或堅持下去。賓州參議院週三投票通過，向州長發送法案，要求他制定一項符合聯邦準則的計劃。它將允許某些雇主在接下來的三週內重新開業，並讓工人重返工作崗位。參議院以29票對21票投票，所有共和黨人和盧塞恩縣獨立參議員約翰·尤迪恰克(John Yudichak)均對該法案表示支持。儘管如此，州長沃爾夫態度依舊強硬，表示若違反防疫禁令，將扣留聯邦紓困基金、撤銷酒類販售執照，甚至取消商家的商業責任保險資格。他也在推特回擊川普：‘要我們放棄抗疫這場仗，是非常懦夫的行為。但隨後在11日當天的記者會上，川普表示各州重啟經濟的決定權在州長手上。他說：‘如果狀況不對，我們會喊停。我們把權力交給州長，但就我看來有些人不夠積極。’

川普總統鼓勵全國恢復經濟活動之際，孟莫斯大學(Monmouth University)民調發現，民衆對感染新冠肺炎的擔憂比4月下降；美聯社民調則指出，仍有71%民衆支持維持居家避疫令，而且多數民衆不支持為爭取放寬禁令的示威者。對於大流行病是否影響個人，56%民衆表示有‘重大影響’(低於4月民調62%)，31%表示有‘輕微影響’(高於4月27%)，另有13%表示‘沒影響’(高於先前的10%)。孟莫斯大學民調發現意識形態影響對新冠肺炎的看法，25%共和黨人、38%獨立選民與60%民主黨人非常擔心家人染疫；25%共和黨人、19%獨立選民與3%民主黨人則表示‘完全不擔心’。多州陸續出現不滿居家避疫令與防疫措施的抗議民衆，不過芝加哥大學神學院(Divinity School)和美聯社-美國民意研究所公共事務研究中心(AP-NORC Center for Public Affairs Research)的新民調發現，多數民衆(55%)不贊成這些抗議民衆，31%表示支持；此民調也發現，最近幾周民衆對防疫措施的支持度趨減。根據這份聯合民調，更多民主黨人(67%)比共和黨人(51%)反對這些抗議人士，而贊成比例分別為25%和32%。

校聯會在五月十六日贈送四萬元給休士頓食物倉庫

(綜合報導)美南大專校聯會將在五月十六日，星期六上午十點半整，在Kipp高中學校停車場，舉行贈送四萬元給休士頓食物倉庫的典禮。食物分發將在早上十一點開始。

屆時休士頓食物倉庫的大卡車將會停在Kipp高中學校停車場。任何需要食品的家庭，都可以來排隊領取。將會有各式罐頭和雜糧，青菜和水果等，足夠一家四口的食物分配給大家。從早上十一點到下午兩三點，送完為止。地點在6700百利大道上，位於59公路的東邊，在Kipp Connect Houston High School停車場，按照排隊的秩序先到先送。



賓州州長沃爾夫態度強硬，表示商業公司若違反防疫禁令，將扣留聯邦紓困基金、撤銷酒類販售執照，甚至取消商家的商業責任保險資格。

“送餐一萬份，致敬一線英雄”

休士頓亞裔社區將在五月共同舉辦贈餐活動

五月是美國的亞裔傳統月，也正值新冠疫情高峰。

休士頓華裔社區為支持醫護和急救人員，將共同舉辦“送餐一萬份，致敬一線英雄”Asian Americans Salute Frontline Heroes的活動。通過慈善捐款，與受疫情衝擊的餐館業合作，將亞裔特色的餐飲送到一線人員手上，表達社區的感謝，體現亞裔的社會參與力，並以此反擊對我們的成見和偏見。本活動由各大亞裔團體和僑領共同承辦，並歡迎更多的組織和個人參加。請您和您的社團熱情捐款\$10/一盒飯，不限盒數，多多益善，為華裔發聲，向

一線英雄致敬。捐款鏈接：<https://ccchouston.org/asian-americans-salute-frontline-heroes/>

活動榮譽主席：休士頓市長Sylvester Turner; 主席：Kenneth Li (西南管理區主席)

執行主席：Peter Chang, MD (Hope Clinic); Cecil Fong (OCA Greater Houston); Bin Yu (亞裔商會); Alice Lee (休士頓同源會);

財務長：Chi-Mei Lin (中華文化服務中心)

聯繫：saluteheroes@asianchamber-hou.org

赫曼醫院的所有勞苦功高的護士們，祝她們護士節快樂。最後的四萬元捐給休士頓食物倉庫，用來購買各式食品雜糧，以幫助因新冠病毒失業及需要幫忙的休斯頓市民們。校聯會會員及朋友們在此災疫中，愛心滿滿，伸出真誠相助之手。只要大家都發揮人饑已饑，人溺已溺的精神，我們一定可以共同度過這個世紀災難，克服任何艱苦難關。

美南新聞
休斯頓地區
最大華人媒體

微信公眾號



報紙 電視 廣告 黃頁

美南日報



美南電視15.3



休斯頓黃頁



分類廣告

